

## NEWS RELEASE

### PRESS OFFICE

Release Date: March 12, 2020

Contact: [Jennifer.Kelly@sba.gov](mailto:Jennifer.Kelly@sba.gov) (202)205-7036

Release Number: 20-24

Follow us on: [Twitter](#), [Facebook](#), [Blogs](#) & [Instagram](#)

### **SBA To Provide Small Businesses Impacted by Coronavirus (COVID-19) Up to \$2 Million in Disaster Assistance Loans**

**WASHINGTON** – SBA Administrator [Jovita Carranza](#) issued the following statement today in response to the President’s address to the nation:

“The President took bold, decisive action to make our 30 million small businesses more resilient to Coronavirus-related economic disruptions. Small businesses are vital economic engines in every community and state, and they have helped make our economy the strongest in the world. Our Agency will work directly with state Governors to provide targeted, low-interest disaster recovery loans to small businesses that have been severely impacted by the situation. Additionally, the SBA continues to assist small businesses with counseling and navigating their own preparedness plans through our network of 68 District Offices and numerous Resource Partners located around the country. The SBA will continue to provide every small business with the most effective and customer-focused response possible during these times of uncertainty.”

### **Process for Accessing SBA’s Coronavirus (COVID-19) Disaster Relief Lending**

- The U.S. Small Business Administration is offering designated states and territories low-interest federal disaster loans for working capital to small businesses suffering substantial economic injury as a result of the Coronavirus (COVID-19). Upon a request received from a state’s or territory’s Governor, SBA will issue under its own authority, as provided by the Coronavirus Preparedness and Response Supplemental Appropriations Act that was recently signed by the President, an Economic Injury Disaster Loan declaration.

- Any such Economic Injury Disaster Loan assistance declaration issued by the SBA makes loans available to small businesses and private, non-profit organizations in designated areas of a state or territory to help alleviate economic injury caused by the Coronavirus (COVID-19).
- SBA's Office of Disaster Assistance will coordinate with the state's or territory's Governor to submit the request for Economic Injury Disaster Loan assistance.
- Once a declaration is made for designated areas within a state, the information on the application process for Economic Injury Disaster Loan assistance will be made available to all affected communities.
- SBA's Economic Injury Disaster Loans offer up to \$2 million in assistance and can provide vital economic support to small businesses to help overcome the temporary loss of revenue they are experiencing.
- These loans may be used to pay fixed debts, payroll, accounts payable and other bills that can't be paid because of the disaster's impact. The interest rate is 3.75% for small businesses without credit available elsewhere; businesses with credit available elsewhere are not eligible. The interest rate for non-profits is 2.75%.
- SBA offers loans with long-term repayments in order to keep payments affordable, up to a maximum of 30 years. Terms are determined on a case-by-case basis, based upon each borrower's ability to repay.
- SBA's Economic Injury Disaster Loans are just one piece of the expanded focus of the federal government's coordinated response, and the SBA is strongly committed to providing the most effective and customer-focused response possible.

For additional information, please contact the SBA disaster assistance customer service center. Call 1-800-659-2955 (TTY: 1-800-877-8339) or e-mail [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov).

## COMUNICADO DE PRENSA

### OFICINA DE PRENSA

Fecha de publicación: 12 de Marzo del 2020  
7036

Contacto: [Jennifer.Kelly@sba.gov](mailto:Jennifer.Kelly@sba.gov) (202)205-

Numero de publicación: 20-24

Síguenos en : [Twitter](#), [Facebook](#), [Blogs](#) & [Instagram](#)

SBA proveerá hasta \$2 Millones de dólares en préstamos de asistencia para desastres a los pequeños negocios siendo afectados por el Coronavirus (COVID-19).

CD. de WASHINGTON – La Administradora de SBA [Jovita Carranza](#) impartió al siguiente discurso el día de hoy en respuesta al comunicado del Presidente Trump a la nación:

“El Presidente ha tomado una acción decisiva y audaz para hacer más resistentes a nuestros 30 millones de pequeños negocios ante las disrupciones relacionadas con el Coronavirus. Los pequeños negocios son los motores en cada comunidad y los estados, y han ayudado a hacer de nuestra economía una de las mas fuertes del mundo. Nuestra agencia trabajará con diligencia con los gobernadores estatales para proveer prestamos de recuperación de desastres a pequeños negocios siendo impactados severamente por la situación. Adicionalmente, el SBA continúa asistiendo a los pequeños negocios con asesoramiento para que puedan navegar con sus propios planes de preparación a través de nuestra red de 68 oficinas de distrito y numerosos socios con recursos localizados alrededor del país. El SBA continuara proveyendo respuestas a cada pequeño negocio con un servicio enfocado y eficiente durante estos tiempos inciertos.”

### Coronavirus (COVID-19)

*Asistencia de Desastres de la SBA en respuesta a la Coronavirus*

---

La Administración de Pequeños Negocios ofrece a los estados y los territorios designados bajo interés de préstamos de desastre federal para capital de trabajo para las pequeñas empresas que sufren daños económicos sustanciales como resultado del Coronavirus (COVID-19). Ante una solicitud de información recibida desde un estado o gobernador del territorio, SBA emitirá bajo su propia autoridad, conforme a lo dispuesto por la Ley de Coronavirus Preparación y Respuesta Suplementarias y de que recientemente fue firmado por el presidente, una declaración por daños económicos Préstamo de Desastres.

- Toda declaración de asistencia por daños económicos préstamo de desastre emitida por la SBA hace préstamos a las pequeñas empresas y organizaciones, sin fines de lucro privado en áreas designadas de un estado o territorio para ayudar a aliviar el daño económico causado por el coronavirus (COVID-19).
- Asistencia Oficina de Desastres de la SBA coordinará con el gobernador del estado o territorio de que presente la solicitud de asistencia por daños económicos Préstamo de Desastres.
- Una vez que se realice una declaración de áreas designadas dentro de un estado, se pondrá a disposición la información sobre el proceso de solicitud de asistencia por daños económicos Préstamo de desastres a todas las comunidades afectadas, así como actualizados en nuestra página web: [SBA.gov/disaster](https://www.sba.gov/disaster).
- Préstamos por Daños Económicos de la SBA ofrecen hasta \$ 2 millones en asistencia y puede proporcionar apoyo económico vital para las pequeñas empresas para ayudar a superar la pérdida temporal de ingresos que están experimentando.
- Estos préstamos pueden ser utilizados para pagar las deudas fijas, nóminas, cuentas por pagar facturas y otros que no se pueden pagar debido a los efectos del desastre. La tasa de interés es de 3,75% para las pequeñas empresas. La tasa de interés para las organizaciones no lucrativas es de 2.75%.
- SBA ofrece préstamos con pagos a largo plazo con el fin de mantener los pagos asequibles, hasta un máximo de 30 años. Términos se determinan sobre una base de caso por caso, en base a la capacidad del prestatario para pagar.
- Préstamos por Daños Económicos de la SBA son sólo una pieza del enfoque ampliado de la respuesta coordinada del gobierno federal, y la SBA está fuertemente comprometida a proporcionar la respuesta más eficaz y centrada en el cliente posible.
- Para obtener información adicional, por favor, póngase en contacto con el centro de asistencia por desastre de servicio al cliente de SBA. Llamar al 1-800-659-2955 (TTY: 1-800-877-8339) o por correo electrónico [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov).